



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'interno DFI
Ufficio federale delle assicurazioni sociali UFAS

Supplemento 13 alle Direttive sulle prestazioni complementari all'AVS e all'AI (DPC)

Valido dal 1° gennaio 2024

318.682.13 i DPC

03.24

Premessa al supplemento 13, valido dal 1° gennaio 2024

Il presente supplemento ha principalmente lo scopo di attuare la riforma AVS 21, entrata in vigore il 1° gennaio 2024. Offre inoltre l'occasione per precisare le disposizioni sul calcolo dei redditi da attività lucrativa ipotetici e sulle rinunce alla sostanza. Infine tiene conto dell'entrata in vigore, il 1° ottobre 2023, della convenzione di sicurezza sociale con l'Albania.

- 2230.01
1/24 I cittadini svizzeri, i cittadini degli Stati membri dell'UE o e dell'AELS assoggettati al [regolamento \(CE\) n. 883/2004](#)¹, i rifugiati, gli apolidi e i cittadini di Stati con cui la Svizzera ha concluso una convenzione di sicurezza sociale che prevede il diritto a rendite straordinarie² possono acquisire il diritto alle PC anche se non adempiono il requisito della durata minima di contribuzione di un anno nell'AVS o di tre anni nell'AI e non hanno quindi diritto a una rendita dell'AVS³ o dell'AI⁴, se, oltre alle condizioni generali (dimora e domicilio, termine d'attesa, presupposti economici), adempiono anche una delle condizioni seguenti:
- hanno raggiunto l'età di riferimento secondo l'[articolo 21 capoverso 1 LAVS](#)⁵; oppure
 - sono vedove, vedovi o orfani e avrebbero diritto a una rendita per vedove, per vedovi o per orfani dell'AVS, se la persona deceduta avesse adempiuto il periodo di contribuzione minimo⁶; oppure
 - sono invalidi almeno al 40 per cento⁷.
- 2230.02
1/24 Tutti gli altri stranieri⁸ che non hanno diritto a una rendita dell'AVS o dell'AI perché non adempiono il requisito della durata minima di contribuzione possono acquisire il diritto alle PC soltanto se, oltre ad adempiere le condizioni generali (dimora e domicilio, termine d'attesa, presupposti economici)
- sono vedove, vedovi o orfani; e
 - avrebbero diritto a una rendita per vedove, per vedovi o per orfani dell'AVS, se la persona deceduta avesse adempiuto il requisito della durata minima di contribuzione; e

¹ V. note relative al terzo trattato del N. 2110.01.

² V. note relative al N. 2420.02.

³ [Art. 29 cpv. 1 LAVS.](#)

⁴ [Art. 36 cpv. 1 LAI.](#)

⁵ [Art. 4 cpv. 1 lett. b n. 1 LPC.](#)

⁶ [Art. 4 cpv. 1 lett. b n. 2 LPC.](#)

⁷ [Art. 4 cpv. 1 lett. d LPC.](#)

⁸ [Art. 5 cpv. 4 LPC.](#)

- al momento in cui inizierebbe il diritto alle PC non hanno ancora raggiunto l'età di riferimento secondo [l'articolo 21 capoverso 1 LAVS](#).

2420.02 Per i cittadini stranieri non assoggettati al [regolamento \(CE\) n. 883/2004](#)⁹ che avrebbero diritto a una rendita straordinaria dell'AVS/AI in virtù di una convenzione di sicurezza sociale¹⁰ il termine d'attesa ammonta a:

- cinque anni nel caso di una rendita per superstiti o di una rendita di vecchiaia che la sostituisce (o che sostituisce una rendita AI)¹¹;
- cinque anni nel caso di una rendita AI; e¹²
- dieci anni nel caso di una rendita di vecchiaia che non è stata preceduta da una rendita AI o per superstiti¹³.

Per quanto concerne l'ammontare delle PC nel caso di un termine di attesa di cinque anni si rinvia al capitolo 2.4.5.

3124.06 Sono così esclusi dal calcolo comparativo effettuato senza tener conto del figlio sia i suoi redditi (la rendita per figli o per orfani, l'assegno familiare e i contributi di mantenimento secondo il diritto di famiglia per il figlio in questione, il suo reddito d'attività lucrativa, la sua sostanza) sia le sue spese (l'importo a lui relativo per la copertura del fabbisogno generale vitale, l'importo a lui relativo per l'assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie ed

⁹ V. note relative al N. 2410.01.

¹⁰ La Svizzera ha concluso tali convenzioni con gli Stati seguenti: Albania, Australia, Austria, Belgio, Bosnia e Erzegovina, Brasile, Bulgaria, Canada/Québec, Cile, Cipro, Croazia, Danimarca, Filippine, Finlandia, Francia, Germania, Giappone, Grecia, Irlanda, Italia, Kosovo, Liechtenstein, Lussemburgo, Macedonia del Nord, Montenegro, Norvegia, Paesi Bassi, Portogallo, Regno Unito*, Repubblica ceca, San Marino, Serbia, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Svezia, Tunisia, Turchia, Ungheria, Uruguay e USA.

* I cittadini del Regno Unito che il 1° gennaio 2021 si trovavano in una situazione transfrontaliera non devono osservare alcun termine d'attesa (v. le informative [n. 444 del 1° novembre 2021](#) e [n. 430 del 16 novembre 2020](#) per le casse di compensazione AVS e gli organi esecutivi PC).

¹¹ [Art. 5 cpv. 3 lett. b e c LPC](#).

¹² [Art. 5 cpv. 3 lett. a LPC](#).

¹³ [Art. 5 cpv. 3 lett. d LPC](#).

eventuali spese per la custodia complementare alla famiglia secondo il cap. 3.2.9). Per la pigione si rinvia al N. 3231.04.

- 3231.04
1/24 In casi particolari, per esempio se una persona utilizza per sé gran parte dell'abitazione, si può procedere a una diversa ripartizione tenendo conto della situazione¹⁴.
- 3231.05
1/24 Se un beneficiario di PC vive in comunione domestica con figli a carico che non danno diritto a una rendita per figli o che sono esclusi dal calcolo a causa di un'eccedenza dei redditi, nel «calcolo senza il figlio» la pigione non va ripartita¹⁵.
Se per il figlio sono versati contributi di mantenimento e una parte di essi è destinata alla pigione, l'importo per la pigione va ridotto in misura corrispondente.¹⁶ Se nessuna parte dei contributi di mantenimento è destinata alla pigione, quest'ultima non va ripartita (v. esempi di calcolo nell'allegato 12.1).
- 3231.06
1/24 Se il beneficiario di PC vive in un'abitazione insieme ai proprietari della medesima e le parti hanno stipulato un contratto di locazione, va per principio riconosciuta quale spesa la pigione ivi stabilita (fino all'importo massimo di cui ai cap. 3.2.3.2 segg.). La condizione è che la pigione venga effettivamente pagata e non sia palesemente eccessiva. Se non è stata pattuita una pigione oppure se la pigione non viene pagata o è palesemente eccessiva, va suddivisa in parti uguali tra le singole persone la somma tra il valore locativo dell'abitazione secondo il N. 3433.02 e l'importo forfettario per le spese accessorie di cui al N. 3236.02¹⁷.
- 3272.04
1/24 Nel caso delle persone che ricevono le PC in virtù del versamento anticipato della rendita di vecchiaia, del diritto a un assegno per grandi invalidi o a un'indennità giornaliera

¹⁴ [DTF 105 V 271 segg.](#)

¹⁵ [Sentenza del TFA P 56/00 del 5 luglio 2001 consid. 2b.](#)

¹⁶ [Sentenza del TF 9C 153/2022 del 26 aprile 2023.](#)

¹⁷ [Sentenza del TFA P 75/02 del 16 febbraio 2005.](#)

dell'AI, per i figli minorenni e per quelli maggiorenni in formazione che non hanno ancora compiuto il 25° anno d'età va sempre riconosciuto quale spesa un contributo di mantenimento secondo il diritto di famiglia. Se i figli vivono in comunione domestica con i genitori, l'importo dei contributi di mantenimento corrisponde alla differenza tra l'importo delle PC effettivamente versato e quello che risulterebbe se il figlio fosse incluso in un calcolo comune delle PC secondo il N. 3133.02.¹⁸

- 3320.02
1/24 Negli anni senza giorno bisestile la tassa giornaliera viene moltiplicata per 365 giorni nel calcolo della PC annua. Negli anni bisestili viene aggiunto un giorno supplementare, il cosiddetto giorno bisestile; l'anno bisestile ha pertanto 366 giorni.¹⁹
- 3320.03
1/24 I Cantoni possono limitare le spese riconosciute per il soggiorno in un istituto^{20, 21}. In caso di soggiorno in un istituto fuori Cantone, si applicano le disposizioni del Cantone cui competono la determinazione e il versamento delle PC.
- 3320.04
1/24 Se la tassa giornaliera di un istituto è adeguata retroattivamente, le PC sono ricalcolate e versate a contare da quella data. Questo vale in particolare in caso di aumento retroattivo della tassa giornaliera, a condizione che esso venga comunicato dal beneficiario di PC o dal suo rappresentante legale entro sei mesi dalla data in cui ne è venuto o avrebbe dovuto venirne a conoscenza (v. N. 3744.02).
- 3320.05
1/24 La tassa giornaliera va riconosciuta come spesa soltanto per i giorni effettivamente fatturati dall'istituto. Se una persona muore nell'istituto, la tassa giornaliera può essere

¹⁸ [Sentenza del TF 9C 42/2021 del 1° settembre 2021](#).

¹⁹ V. l'informativa [n. 472 del 14 agosto 2023](#) per le casse di compensazione AVS e gli organi esecutivi PC.

²⁰ [Art. 10 cpv. 2 lett. a LPC](#).

²¹ I limiti attualmente in vigore sono pubblicati nel «Bulletin à l'intention des caisses de compensation AVS et des organes d'exécution des PC». L'ultimo elenco figura nel [N. 475 del 29 settembre 2023](#) (disponibile in tedesco e in francese).

considerata al massimo fino all'estinzione del diritto alle PC secondo il N. 2121.03.

- 3320.06
1/24 Per le persone il cui soggiorno temporaneo in istituto è rimborsato tramite le spese di malattia e d'invalidità e per le persone cui nel mese del ricovero in istituto non viene fatturata la tassa giornaliera per l'intero mese, la tassa giornaliera va ridotta, per il periodo in questione, dell'importo del reddito in natura previsto nell'ambito dell'AVS per il vitto secondo il N. 3415.02 (v. N. 3152.01).
- 3412.01
1/24 Non sono computati come reddito:
- le prestazioni di assistenza tra parenti ai sensi degli articoli [328–329 CC](#);
 - le prestazioni dell'aiuto sociale pubblico;
 - le prestazioni pubbliche o private di natura manifestamente assistenziale;
 - gli assegni per grandi invalidi secondo gli [articoli 43^{bis} LAVS, 42 e 42^{bis} LAI, 26 e 27 LAINF e 20 LAM](#) (per le eccezioni v. N. 3457.01);
 - le borse di studio e altri aiuti all'istruzione;
 - i contributi per l'assistenza dell'AVS o dell'AI;
 - i contributi dell'assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie alle cure dispensate in un istituto, se nella tassa giornaliera non sono presi in considerazione i costi delle cure ai sensi della LAMaI;
 - il supplemento di rendita secondo l'[articolo 34^{bis} LAVS](#)²².
- 3421.11
1/24 I redditi da attività lucrativa degli orfani e dei figli che conferiscono il diritto a una rendita e vivono nella medesima economia domestica vanno computati nella misura di due terzi, previa deduzione della franchigia (che va dedotta una sola volta dalla somma dei redditi da attività lucrativa delle persone incluse nel calcolo)²³. Nel caso dei

²² [Art. 11 cpv. 3 LPC](#).

²³ [Sentenza del TF 9C_223/2022 del 15 maggio 2023](#).

figli e degli orfani che percepiscono un'indennità giornaliera dell'AI, il reddito da attività lucrativa va computato integralmente.

- 3423.04
1/24 Le spese di un veicolo a motore privato possono essere considerate spese per il conseguimento del reddito solo se sono in relazione diretta con il lavoro dell'assicurato e se questi non ha a disposizione mezzi di trasporto pubblici oppure non si può ragionevolmente esigere da lui che ne faccia uso a causa della sua infermità²⁴. Per l'indennità chilometrica sono applicabili le deduzioni previste per l'imposta federale diretta. Esse ammontano attualmente a 70 centesimi al chilometro per un'automobile e a 40 centesimi per una motocicletta con targa di controllo su fondo bianco. Per tutti gli altri veicoli a due ruote può essere computato un importo forfettario di 700 franchi all'anno²⁵. L'indennità chilometrica è limitata a 3200 franchi all'anno per tutti i veicoli privati²⁶.
- 3423.05
1/24 Per quanto riguarda il computo degli utili di liquidazione si rinvia al N. 3445.09.

Capitoli 2.4.2.4–3.4.2.6 soppressi

- 3441.02
1/24 Il consumo della sostanza ammonta a un quindicesimo della sostanza netta, oppure a un decimo per i beneficiari di una rendita di vecchiaia dell'AVS.
- 3441.03
1/24 Per le persone che hanno raggiunto l'età di riferimento secondo l'[articolo 21 capoverso 1 LAVS](#), il consumo della sostanza ammonta a un decimo anche se percepiscono una rendita per superstiti o non percepiscono alcuna rendita.

²⁴ RCC 1980 pag. 125.

²⁵ [Art. 5 cpv. 3](#) in combinato disposto con l'[art. 3](#) e l'[Allegato](#) dell'ordinanza del DFF sulla deduzione delle spese professionali delle persone esercitanti un'attività lucrativa dipendente ai fini dell'imposta federale diretta (Ordinanza sulle spese professionali); RS **642.118.1**.

²⁶ [Art. 26 cpv. 1 lett. a LIFD](#); art. 5 cpv. 1 dell'ordinanza sulle spese professionali.

- 3441.04 1/24 Per le persone che riscuotono anticipatamente una parte della rendita di vecchiaia dell'AVS e al contempo hanno diritto a prestazioni dell'AI secondo gli [articoli 10](#) e [22 LAI](#) il consumo della sostanza ammonta a un quindicesimo.²⁷
- 3441.05 1/24 Nel caso delle coppie sposate in cui entrambi i coniugi vivono a casa, se un coniuge riceve una rendita di vecchiaia e l'altro una prestazione di base dell'AI o una rendita per orfani, il consumo della sostanza ammonta a un quindicesimo.
- 3441.06 1/24 Per i beneficiari di PC che vivono in un istituto o in un ospedale, i Cantoni possono ridurre il consumo della sostanza o aumentarlo al massimo a un quinto^{28,29}.
Se uno dei coniugi rimane a vivere a casa, per il coniuge in questione il consumo della sostanza continua ad ammontare, a seconda del caso, a un decimo o a un quindicesimo³⁰.
In caso di soggiorno in un istituto fuori Cantone, si applicano le disposizioni del Cantone cui competono la determinazione e il versamento delle PC.
- 3441.07 1/24 Per il computo delle parti di sostanza cui si è rinunciato si rinvia al capitolo 3.5.3.
- 3443.05 1/24 Per quanto riguarda il computo dei pagamenti di rendite arretrate si rinvia al N. 3451.03, per quello dei pagamenti di PC arretrate al N. 3451.04.
- 3445.09 1/24 In caso di cessazione dell'attività è determinante l'ammontare della sostanza dopo la liquidazione. Questo include gli utili di liquidazione, che non devono pertanto essere addizionati alla sostanza né vanno considerati quale reddito dell'attività lucrativa indipendente.

²⁷ [Art. 11 cpv. 1^{ter} LPC.](#)

²⁸ [Art. 11 cpv. 2 LPC.](#)

²⁹ Gli importi sono pubblicati saltuariamente nel «Bulletin à l'intention des caisses de compensation AVS et des organes d'exécution des PC ». L'ultimo elenco figura nel [N. 436 del 21 maggio 2021](#).

³⁰ [Art. 4 cpv. 3 OPC-AVS/AI.](#)

- 3451.04
1/24 I pagamenti di PC arretrate non vanno per principio considerati quale sostanza. Se dopo la compensazione di prestazioni di terzi che hanno versato anticipi (p. es. aiuto sociale) e il rimborso di debiti rimane un importo residuo, nell'anno corrente e almeno in quello successivo esso non va considerato quale sostanza. I debiti estinti mediante questo importo e per questo periodo non devono essere comprovati al servizio PC.
- 3452.01
1/24 In caso di riscossione anticipata della rendita secondo l'[articolo 40 capoverso 1 LAVS](#) viene computato quale reddito l'importo della rendita intera, ridotta a causa dell'anticipazione. Questo vale anche se si riscuote anticipatamente soltanto una parte della rendita.³¹
Se l'assicurato ricorre alla possibilità di cui [all'articolo 40 capoverso 2 LAVS](#) e aumenta la parte della rendita riscossa anticipatamente, si continua a considerare l'importo ridotto della rendita intera computato fino a quel momento, senza tenere conto della diminuzione della riduzione dovuta all'anticipazione.³²
- 3452.02
1/24 In caso di rinvio della rendita secondo [l'articolo 39 capoverso 1 LAVS](#) viene computata quale reddito la rendita intera senza l'aumento dovuto al rinvio. Questo vale anche nei casi in cui è rinviata soltanto una parte della rendita³³. Se il diritto alle PC nasce soltanto dopo la revoca del rinvio, va invece computata la rendita maggiorata dell'aumento dovuto al rinvio.
- 3452.03
1/24 In caso di presentazione di una richiesta di PC, il servizio PC deve comunicare al beneficiario di una percentuale di rendita AVS anticipata o rinviata che conformemente ai N. 3451.01 segg. sarà computata la rendita intera, il che determinerà una riduzione corrispondente delle PC. A tal

³¹ [Art. 11 cpv. 1 lett. d^{bis} LPC; art. 15a OPC-AVS/AI.](#)

³² Cfr. commento all'art 11 cpv. 1 lett. d^{bis} LPC nel [messaggio concernente la stabilizzazione dell'AVS \(AVS 21\); FF 2019 5179, in particolare 5274.](#)

³³ [Art. 11 cpv. 1 lett. d^{bis} LPC](#)

fine il servizio PC deve farsi comunicare l'importo della rendita dalla cassa di compensazione.

- 3452.04
1/24 Il supplemento di rendita di cui all'[articolo 34^{bis} LAVS](#) non è computato quale reddito (v. N. 3412.01).
- 3453.01
1/24 Le rendite e le pensioni versate in divise degli Stati parte all'Accordo sulla libera circolazione delle persone CH-CE o della Convenzione AELS vanno convertite in base ai tassi di cambio giornalieri pubblicati dalla Banca centrale europea³⁴. Fa stato il primo tasso giornaliero disponibile per il mese immediatamente precedente quello dell'inizio del diritto³⁵.
- 3453.02
1/24 Le rendite e le pensioni di altri Stati vanno convertite in franchi svizzeri applicando il corso di cambio (vendita) giornaliero dell'Amministrazione federale delle dogane³⁶ valido al momento dell'inizio del diritto alle PC. Questo principio vale anche per il pagamento di arretrati ai sensi dell'[articolo 22 OPC-AVS/AI](#).
- 3453.03
1/24 Se il tasso di conversione subisce una variazione notevole nel corso dell'anno, occorre procedere secondo i N. 3741.01 segg.
- 3454.01
1/24 Le prestazioni pagate in virtù di una convenzione che prevede la conversione di un capitale o di un diritto di usufrutto in una rendita vitalizia o in un'altra prestazione periodica sono computate integralmente³⁷. Questo vale anche per le rendite vitalizie derivanti da un diritto ereditario.

³⁴ Consultabili sui siti Internet http://sdw.ecb.europa.eu/quickview.do?SE-RIES_KEY=120.EXR.D.CHF.EUR.SP00.A e <http://www.ecb.int/stats/exchange/eurofxref/html/index.en.html> (in inglese).

³⁵ Cfr. N. 3b della [decisione H3 del 15 ottobre 2009 riguardante la data da prendere in considerazione per determinare il tasso di cambio di cui all'articolo 90 del regolamento \(CE\) n. 987/2009 del Parlamento europeo e del Consiglio](#).

³⁶ Consultabili sul sito <http://www.ezv.admin.ch/ezv/it/home/informazioni-per-ditte/dichiarazione-delle-merci/corsi-dei-cambi--vendita-.html>.

³⁷ RCC **1971** pag. 41 = [DTF 96 V 138](#).

- 3454.02
1/24 Nel caso delle rendite vitalizie con restituzione la singola rendita versata è computata solo all'80 per cento come reddito³⁸. Un'eventuale partecipazione alle eccedenze è invece computata integralmente come reddito.
- 3454.03
1/24 Una rendita vitalizia costituita volontariamente da parenti dev'essere considerata una prestazione di assistenza tra parenti, se è necessaria a coprire il fabbisogno vitale³⁹.
- 3455.01
1/24 Se è riscosso un contributo destinato a riassorbire una copertura insufficiente secondo l'[articolo 65d capoverso 3 lettera b LPP](#), è computata come reddito la rendita ridotta⁴⁰.
- 3456.01
1/24 Le prestazioni periodiche, tranne quelle menzionate al capitolo 3.4.1.2, vanno computate interamente quale reddito, con riserva delle disposizioni seguenti. Il fatto che le prestazioni siano in denaro o in natura è irrilevante. In particolare sono computati i godimenti corporativi e patriziali.
- 3457.01
1/24 Le indennità giornaliere dell'AMal, dell'AINF, dell'AI, dell'AD o di un'assicurazione assoggettata alla [LCA](#) versate direttamente al beneficiario di PC vanno computate interamente come reddito. Lo stesso vale per le indennità di perdita di guadagno per chi presta servizio nonché in caso di maternità, paternità e assistenza versate direttamente al beneficiario di PC.
- 3457.02
1/24 Se comprovati, i premi correnti versati a un'assicurazione di indennità giornaliera secondo la [LCA](#) e direttamente connessi alle prestazioni percepite vanno dedotti quali spese per il conseguimento del reddito.
- 3458.01
1/24 Gli assegni per grandi invalidi di AVS, AI, AM e AINF vanno computati come reddito soltanto se la tassa giornaliera dell'istituto o dell'ospedale include le spese di cura

³⁸ [Art. 15c cpv. 3 OPC-AVS/AI](#).

³⁹ RCC **1986** pag. 70.

⁴⁰ [Art. 15d OPC-AVS/AI](#).

per una persona grande invalida e l'assegno per grandi invalidi non è fatturato separatamente. L'assegno versato a una persona con una grande invalidità di grado lieve ai sensi dell'[articolo 37 capoverso 3 lettera d OAI](#) (per permetterle di mantenere i contatti con l'ambiente sociale) non è mai computato come reddito.

- 3459.01
1/24 Per il computo di prestazioni consistenti in vitto e alloggio fornite in base a un accordo che non costituisce né un contratto di vitalizio né una convenzione analoga (v. cap. 2.6.3) sono applicabili per analogia i N. 3462.01 e 3462.02.
- 3495.13
1/24 A un genitore che non sfrutta pienamente il suo potenziale lavorativo può essere computato un reddito da attività lucrativa ipotetico, se il pieno sfruttamento di tale potenziale è possibile ed esigibile e il reddito ipotetico potrebbe effettivamente essere conseguito⁴¹. Se non vi sono motivi legati al figlio (p. es. infermità fisiche o psichiche) e il figlio frequenta la scuola dell'obbligo, l'avvio o la prosecuzione di un'attività lucrativa appare per principio esigibile almeno nei periodi in cui il genitore non deve provvedere al suo accudimento⁴².
- 3495.14
1/24 Da un genitore si può esigere un'attività lucrativa del 50 per cento dal momento in cui il figlio più giovane inizia la scuola dell'obbligo, dell'80 per cento dal momento in cui passa al livello secondario I e del 100 per cento dal momento in cui compie il 16° anno d'età. Questo modello basato sui livelli scolastici vale indipendentemente dallo stato civile dei genitori. A seconda delle circostanze, nel singolo caso si può derogare a questa disposizione.⁴³
- 3495.15
1/24

⁴¹ [Sentenza del TF 5A 743/2017 del 22 maggio 2019 consid. 5.3.2.](#)

⁴² DTF **144** III 481 consid. 4.7.6 seg.

⁴³ [DTF 144 III 481 consid. 4.7.](#)

Se il beneficiario di PC percepisce una rendita intera dell'AI, non va computato alcun mantenimento per l'accudimento.

- 3495.16
1/24 Nel caso dei figli maggiorenni i contributi di mantenimento vanno stabiliti tenendo conto della loro esigibilità⁴⁴. In particolare occorre tenere conto della situazione economica dei genitori e della relazione personale tra questi e il figlio maggiorenne⁴⁵.
- 3495.17
1/24 I contributi di mantenimento vanno computati secondo i principi di cui al capitolo 3.4.9.5 anche per il calcolo della parte delle PC destinata a un figlio cui si applica la modalità di calcolo per le persone che vivono in un istituto.
- 3510.02
1/24 Di regola, si deve presumere una rinuncia se il beneficiario di PC o una persona inclusa nel calcolo delle PC:
– ha rinunciato a proventi (v. cap. 3.5.2);
– ha alienato parti di sostanza o ha rinunciato ad avvalersi interamente di diritti contrattuali senza obbligo legale o motivi imperativi o se non è stata convenuta una controprestazione equivalente (v. cap. 3.5.3.2); o ha speso la sua sostanza in misura eccessiva (v. cap. 3.5.3.3)⁴⁶.
- 3521.01
1/24 Per principio, ai beneficiari di PC e ai loro coniugi è computato come reddito da attività lucrativa l'importo effettivamente conseguito nel periodo determinante⁴⁷ (v. cap. 3.4.2). I N. 3421.05 segg. sono applicabili per analogia. È irrilevante che il reddito provenga da un'attività lucrativa dipendente o indipendente.

⁴⁴ [Art. 277 cpv. 2 CC.](#)

⁴⁵ [DTF 129 III 375 consid. 3, pag. 376.](#)

⁴⁶ RCC **1990** pag. 373, **1991** pag. 145; Pratique VSI **1995** pag. 52.

⁴⁷ Per le persone parzialmente invalide cfr. [art. 14a cpv. 1 OPC-AVS/AI](#) in combinato disposto con l'[art. 9 cpv. 5 lett. c LPC.](#)

Definizione del reddito da attività lucrativa ipotetico

3521.02
1/24 Se un beneficiario di PC o il suo coniuge esercita un'attività lucrativa con un grado d'occupazione più basso di quello che si potrebbe esigere da lui, gli viene computato un reddito da attività lucrativa ipotetico.⁴⁸ Per reddito da attività lucrativa ipotetico si intende dunque il reddito da attività lucrativa che l'assicurato potrebbe teoricamente conseguire, se intraprendesse un'attività lucrativa ragionevolmente esigibile o aumentasse il grado d'occupazione in quella che già svolge⁴⁹.

Importi computabili in caso di assenza di un reddito da attività lucrativa o di reddito da attività lucrativa troppo esiguo

3521.03
1/24 Se l'assicurato non consegue alcun reddito da attività lucrativa o ne consegue uno troppo esiguo, si presume (v. N 3521.03) che sia per principio in grado di conseguire gli importi minimi⁵⁰ o il reddito di cui ai N. 3521.05–3521.06. Vanno pertanto computati questi importi.

A – Assicurati parzialmente invalidi

3521.04
1/24 Alle persone parzialmente invalide di età inferiore ai 60 anni va computato un reddito da attività lucrativa netto minimo⁵¹, graduato secondo il grado d'invalidità, secondo l'allegato 5.4. Nel caso delle persone il cui grado di invalidità è stato calcolato in base al metodo misto, è determinante esclusivamente la limitazione della capacità al guadagno⁵².

⁴⁸ [Art. 11a cpv. 1 LPC](#)

⁴⁹ [Sentenza del TF 9C 293/2018 del 16 agosto 2018 consid. 3.2](#)

⁵⁰ [Art. 14a](#) i [14b OPC-AVS/AI](#)

⁵¹ [Art. 14a cpv. 2 OPC-AVS/AI](#)

⁵² [DTF 117 V 202](#) E. 2c in fine; [DTF 141 V 343](#) consid. 5.7.

B – Vedove e vedovi non invalidi senza figli minorenni

3521.05 Alle vedove e ai vedovi non invalidi senza figli minorenni
1/24 va computato quale reddito da attività lucrativa netto almeno l'importo indicato nell'allegato 5.5⁵³.

C – Disposizioni valide per A e B

3521.06 Di regola, gli importi indicati al N. 3424.02 non possono
1/24 essere superati. In particolare, la procedura di fissazione del reddito ipotetico prevista dal N. 3521.04 non è loro applicabile.

D – Coniugi non invalidi

3521.07 Per la determinazione del reddito da attività lucrativa ipo-
1/24 tetico computabile dei coniugi non invalidi ci si deve basare sulla [Rilevazione svizzera della struttura dei salari](#); i salari in essa indicati sono salari lordi⁵⁴.

Nel determinare il reddito ipotetico si deve tenere conto della situazione personale, quale la regione di domicilio, l'età, lo stato di salute, le conoscenze linguistiche, la formazione professionale, le attività precedentemente svolte, la durata del periodo senza attività lucrativa o gli obblighi familiari (p. es. l'accudimento di figli piccoli o l'assistenza a un coniuge grande invalido o bisognoso di cure⁵⁵).

Per la determinazione e il computo del reddito da attività lucrativa ipotetico delle persone con obblighi di accudimento si rinvia ai N. 3495.13 e 3495.14.

3521.08 Da questo reddito lordo vanno dedotti i contributi obbliga-
1/24 tori alle assicurazioni sociali federali (AVS, AI, IPG, AD,

⁵³ [Art. 14b OPC-AVS/AI](#)

⁵⁴ [DTF 134 V 53 segg.](#)

⁵⁵ [Sentenza del TF 9C_293/2018 del 16 agosto 2018](#)

AFam, AINF)⁵⁶ ed eventualmente le spese per la custodia dei figli, conformemente al N. 3421.05.

3521.09
1/24 Il reddito netto risultante (v. N. 3521.08 e 3521.09) va computato come un reddito da attività lucrativa effettivo conformemente ai N. 3421.05 segg.

E – Disposizioni comuni

3521.10
1/24 Se gli importi di cui ai N. 3521.04 e 3521.05 o il reddito da attività lucrativa ipotetico determinato secondo il N. 3521.08 non vengono raggiunti con il reddito da attività lucrativa effettivo, va per principio computato il reddito da attività lucrativa ipotetico. A tal fine è possibile dedurre i contributi AVS ed eventuali spese per il conseguimento del reddito dal reddito da attività lucrativa effettivo e computare soltanto la differenza quale reddito ipotetico.

3521.11
1/24 Un reddito ipotetico superiore a quello indicato ai N. 3521.04, 3521.05 e 3521.08 può essere computato nei seguenti casi:

- se il beneficiario di PC o il suo coniuge rinuncia volontariamente a un'attività lucrativa ragionevolmente esigibile;
- se il beneficiario di PC o il suo coniuge rinuncia a un impiego che gli era stato destinato;
- se il beneficiario di PC (e di una rendita AI) rifiuta di partecipare a provvedimenti d'integrazione.⁵⁷

Rinuncia al computo di un reddito da attività lucrativa ipotetico

– Principio

3521.12
1/24 L'assicurato può sottrarsi alla presunzione di cui al N. 3521.03 dimostrando che motivi oggettivi e soggettivi

⁵⁶ Per i tassi di contribuzione v. <https://www.ahv-iv.ch/it/Opuscoli-Moduli/Diverse-liste/Tabella-sinottica-di-contributi-e-premi>.

⁵⁷ Sentenza del TF 9C_908/2013 del 22 maggio 2014 = DTF 140 V 267 consid. 5.2.2.

estranei all'invalidità gli impediscono o gli rendono difficile il conseguimento di un reddito⁵⁸.

– Disposizioni particolari per le persone parzialmente invalide

- 3521.13
1/24
- Alle persone parzialmente invalide non va computato un reddito minimo secondo il N. 3424.02 nei casi seguenti:
- se l'invalidità della persona, senza attività lucrativa, è stata determinata secondo l'[articolo 27 OAI](#);
 - se la persona lavora in un laboratorio protetto ai sensi dell'[articolo 3 capoverso 1 lettera a LIPIn](#);
 - se la persona ha compiuto il 60° anno d'età⁵⁹; in questo caso si deve procedere d'ufficio a una revisione⁶⁰; le PC vanno adeguate dal mese seguente a quello del compimento del 60° anno d'età;
 - se la persona ha diritto a una rendita vedovile.

– Disposizioni generali sulla rinuncia al computo di un reddito da attività lucrativa ipotetico

- 3521.14
1/24
- Si rinuncia inoltre al computo di un reddito da attività lucrativa ipotetico nei casi seguenti:
- se il beneficiario di PC o il suo coniuge non trova un posto nonostante sforzi sufficienti intrapresi per trovare lavoro; questa condizione è considerata adempiuta se la persona si è iscritta presso l'URC a fini di collocamento, dimostra di aver inviato il numero di candidature prescritto dall'URC e queste adempiono i requisiti dell'URC; i servizi PC possono delegare agli URC l'accompagnamento e la verifica degli sforzi intrapresi per trovare lavoro e sono in tal caso esonerati da tale verifica;

⁵⁸ [Sentenza del TF 9C 376/2021 del 19 gennaio 2022 consid. 2.2.2](#); [Sentenza del TF 9C 685/2014 del 1° giugno 2015 consid. 3](#); [DTF 141 V 343 consid. 3.3](#); [RCC 1990 pag. 157 segg.](#) = [DTF 115 V 88](#); [RCC 1989 pag. 604 segg.](#)

⁵⁹ [Art. 14a cpv. 2 frase introduttiva OPC-AVS/AI](#); [Sentenza del TF 9C 376/2021 del 19 gennaio 2022 consid. 4.2.1.](#)

⁶⁰ [Art. 17 cpv. 2 LPGA](#)

- se l'assicurato o il suo coniuge percepisce indennità dell'AD⁶¹;
- se il coniuge non invalido ha compiuto il 60° anno d'età e ha esaurito il diritto alle indennità dell'AD; nel suo caso valgono le prescrizioni relative agli sforzi di reintegrazione nel mercato del lavoro (cfr. N. 2470.01 segg. DPT);
- nel caso in cui il coniuge dell'assicurato dovrebbe essere collocato in un istituto, se questi non gli prodigasse assistenza e cure;
- se la persona è vedova e ha figli minorenni che vivono nella medesima economia domestica.

- 3521.15
1/24 La conduzione dell'economia domestica in favore del coniuge o dei figli non giustifica invece la rinuncia al computo di un reddito ipotetico.
- 3521.16
1/24 L'anticipazione della rendita conformemente all'[articolo 40 LAVS](#) non è considerata come rinuncia a un reddito⁶²
- 3521.17
1/24 Per valutare se si possa rinunciare per altri motivi al computo di un reddito da attività lucrativa ipotetico ci si deve basare sulla situazione individuale della persona (p. es. obblighi familiari, età⁶³, stato di salute, conoscenze linguistiche, formazione, attività precedentemente svolta, situazione effettiva sul mercato del lavoro ed eventualmente durata del periodo in cui la persona è stata fuori dal mondo del lavoro)⁶⁴.
- 3521.18
1/24 Nei casi seguenti di rinuncia al computo di un reddito da attività lucrativa ipotetico ci si può astenere per 12 mesi dal chiedere la prova degli sforzi intrapresi per trovare lavoro:
- se la persona è considerata dall'URC come non idonea al collocamento;

⁶¹ Sentenza del TFA P 54/91 del 6 agosto 1992.

⁶² [Art. 15a OPC-AVS/AI](#).

⁶³ [Sentenza del TF 9C 265/2015 del 12 ottobre 2015 consid. 3.3.](#)

⁶⁴ [DTF 142 V 12 consid. 3.2](#); [Sentenza del TF 9C 630/2013 del 29 settembre 2014 consid. 3](#); [Sentenza del TF 8C 172/2007 del 6 febbraio 2008 consid. 4.2](#); [DTF 134 V 53 consid. 4.1](#)

- se la persona ha presentato un numero sufficiente di candidature, ma senza successo, per due anni.

– Sforzi intrapresi per trovare lavoro

3521.19
1/24 I servizi PC che non delegano all'URC l'accertamento degli sforzi intrapresi per trovare lavoro devono basarsi sull'indicazione fornita loro dall'URC⁶⁵ riguardo al numero di candidature adeguato per la persona in questione in considerazione della situazione locale del mercato del lavoro.

Disposizioni procedurali relative al reddito da attività lucrativa ipotetico

3521.20
1/24 Se al momento della presentazione della richiesta di PC l'assicurato o il coniuge sostiene di non poter esercitare alcuna attività o di non poter raggiungere l'importo minimo, prima di emanare la decisione occorre verificare la correttezza di questa affermazione. All'assicurato può essere chiesto di dettagliarla e provarla. Se l'assicurato non si esprime in tal senso, la decisione può essere presa senza ulteriori formalità⁶⁶.

3521.21
1/24 Se le PC correnti devono essere ridotte in seguito al computo di un reddito da attività lucrativa ipotetico, si applicano i seguenti termini:

- per le persone parzialmente invalide: sei mesi;
- per i coniugi non invalidi: un congruo termine;
- per i lavoratori indipendenti: al massimo 12 mesi.⁶⁷

L'[articolo 25 capoverso 4 OPC-AVS/AI](#) non è applicabile. Per quanto concerne la procedura sono applicabili per analogia i N. 4130.05 e 4130.06.

⁶⁵ Questa disposizione deriva dal principio secondo cui nell'ambito delle PC ci si deve basare sul mercato del lavoro effettivo: cfr. [DTF 140 V 267 consid. 5.3](#).

⁶⁶ [Art. 42 secondo periodo LPGA](#).

⁶⁷ [Sentenza del TFA P 40/03 del 9 febbraio 2005](#).

3524.01
1/24 Se un patrimonio in contanti di una certa importanza è investito senza interessi⁶⁸ o se si è rinunciato a riscuotere interessi su un prestito, gli interessi che avrebbero potuto essere realizzati vanno computati come reddito. Il reddito ipotetico è stabilito applicando il tasso d'interesse medio sui risparmi dell'anno precedente quello in cui sono versate le PC⁶⁹.

I tassi d'interesse medi degli ultimi anni sono riportati nella tabella seguente:

Anno	Tasso d'interesse medio
2013	0,4
2014	0,4
2015	0,2
2016	0,2
2017	0,15
2018	0,12
2019	0,11
2020	0,09
2021	0,06
2022	0,22
2023*	0,29

(Fonti: per gli anni 2013–2014, *Annuaire statistique de la Suisse 2016* [in tedesco e francese, con riassunto in italiano] pag. 283, T 12.3.2, per gli anni 2015–2019, *Annuaire statistique de la Suisse 2021*, pag. 317, T 12.3, e per gli anni 2020–2022 [Statistique bancaire annuelle, Taux d'intérêt moyens pour quelques postes du bilan](#) [disponibile anche in tedesco e in inglese]).

* Media dei depositi di risparmio delle banche cantonali da settembre 2022 ad agosto 2023 (v. [Taux d'intérêts publiés pour nouvelles opérations](#), disponibile anche in tedesco e in inglese,

⁶⁸ Pratique VSI **1997** pag. 264 segg.

⁶⁹ Pratique VSI **1994** pag. 161.

nel portale dati della Banca nazionale svizzera) (al riguardo v. [DTF 123 V 247](#)).

- 3533.09
1/24 Se nel periodo da considerare si verifica una rinuncia in seguito ad alienazione di parti di sostanza secondo il numero 3.5.3.2, questa sostanza alla quale si è rinunciato va dedotta dal dispendio della sostanza effettivo (v. esempio di calcolo c nell'allegato 14.4).
- 3533.10
1/24 Per determinare il dispendio della sostanza consentito nel periodo da considerare, si calcola separatamente il dispendio consentito per ogni anno civile del periodo da considerare. I singoli importi annui sono poi sommati (v. esempi nell'allegato 14.4).
- 4260.02
1/24 Nel caso delle persone che hanno ceduto al fornitore di prestazioni l'importo della PC annua per il soggiorno in un istituto o in un ospedale, la PC è versata come segue:
- dapprima è versato all'assicuratore l'importo per l'assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie;
 - se vi è un importo residuo, alla persona è versato, al massimo, l'equivalente dell'importo considerato nel calcolo delle PC per le spese personali secondo il numero 3.3.3 e dell'eventuale pigione secondo i N. 3390.01 e 3390.02;
 - se vi è un importo residuo, questo è versato al fornitore di prestazioni fino a concorrenza della tassa giornaliera considerata nel calcolo delle PC secondo il capitolo 3.3.2;
 - l'eventuale importo residuo è versato al beneficiario di PC.
- 4640.02
1/24 Se l'importo da restituire è compensato con prestazioni dell'AVS o dell'AI o con PC esigibili, al debitore deve essere garantito il minimo esistenziale secondo il diritto esecutivo. Inoltre, la compensazione è esclusa, se la diffe-

renza tra il reddito lordo e il minimo esistenziale è inferiore all'importo della PC annua⁷⁰. Per la fissazione dell'importo compensabile si rinvia all'esempio nell'allegato 16.3.

- 4720.03
1/24 Per l'importo da restituire è determinante la massa ereditaria netta (dedotti i debiti) disponibile al momento del decesso del beneficiario di PC e, nel caso delle coppie sposate, del decesso del secondo coniuge. Le spese sorte dopo il decesso del beneficiario di PC (p. es. quelle connesse con il decesso) non sono considerate. Il momento determinante è quello della nascita del credito e non quello della fatturazione.
- 5250.02
1/24 In caso di prima richiesta di PC si può per principio chiedere il rimborso delle spese di malattia e d'invalidità sorte nei 15 mesi precedenti la nascita del diritto⁷¹. La condizione è che il trattamento o l'acquisto abbia avuto luogo in un periodo in cui le condizioni per il diritto alle PC erano adempiute.⁷²
- 5250.03
1/24 In caso di pagamento di una PC annua arretrata secondo il N. 4310.01, il termine di 15 mesi è calcolato a contare dal momento in cui l'assicurato ha ricevuto la decisione relativa alle PC (v. N. 5250.04).
- 5250.04
1/24 Se le prestazioni sono fatturate dalla cassa malati, il termine inizia a decorrere dal momento in cui il beneficiario di PC riceve la fattura.
- 5250.05
1/24 Il termine d'inoltro vale anche per le persone che non hanno diritto a una PC annua ma possono chiedere il rimborso delle spese di malattia e d'invalidità che superano la loro eccedenza dei redditi (v. N. 5310.06).

⁷⁰ RCC 1988 pag. 512.

⁷¹ [DTF 99 V 111 consid. 1](#)

⁷² [Art. 15 LPC](#)

5250.06 1/24 Nei casi di cui al N. 4310.01, il termine d'inoltro di 15 mesi inizia a decorrere dal momento in cui l'assicurato ha ricevuto la decisione relativa alle PC.

Allegati

1 Schema di verifica delle condizioni di diritto personali

1/23 (cap. 2.2 e 2.4)

1.4 Cittadini di Stati non contraenti*

1/24

1. L'assicurato era domiciliato o dimorava abitualmente in Svizzera ininterrottamente da almeno dieci anni nel periodo immediatamente precedente la presentazione della richiesta di PC?
Sì: continuare al punto 2
No: negare il diritto alle PC.
2. L'assicurato percepisce una rendita di vecchiaia dell'AVS?
Sì: verificare le condizioni di diritto economiche
No: continuare al punto 3
3. L'assicurato ha diritto a una rendita per superstiti dell'AVS (rendita per vedovi, vedove o orfani) o a una rendita dell'AI?
Sì: verificare le condizioni di diritto economiche
No: continuare al punto 4
4. L'assicurato ha diritto a un assegno per grandi invalidi dell'AI o percepisce ininterrottamente per almeno sei mesi indennità giornaliera dell'AI?
Sì: verificare le condizioni di diritto economiche
No: continuare al punto 5
5. Al momento in cui inizierebbe il diritto alle PC, l'assicurato ha già raggiunto l'età di riferimento secondo l'[articolo 21 capoverso 1 LAVS](#)?
Sì: negare il diritto alle PC.
No: continuare al punto 6
6. L'assicurato avrebbe diritto a una rendita per vedovi, per vedove o per orfani se il coniuge, rispettivamente il genitore deceduto avesse adempiuto il requisito della durata minima di contribuzione?
Sì: verificare le condizioni di diritto economiche

* Stati con cui la Svizzera non ha concluso alcuna convenzione o con cui ha concluso una convenzione che non prevede il diritto a rendite straordinarie.

No: negare il diritto alle PC.

2 Valutazione del grado d'invalidità su incarico dei servizi PC

1/24

([art. 4 cpv. 1 lett. d LPC](#), [art. 57 cpv. 1 lett. f LAI](#), [art. 41 cpv. 1 lett. k OAI](#))

Procedura applicabile

- 1 Per quanto il presente allegato non disponga altrimenti, si applica per analogia la circolare sulla procedura nell'assicurazione per l'invalidità (CPAI).

Presentazione della richiesta

- 2 Se la richiesta di PC è consegnata all'ufficio AI (UAI), quest'ultimo la inoltra immediatamente al servizio PC competente. L'UAI non effettua accertamenti, se non su ordine del servizio PC.

Procedura di accertamento

- 3 Il *servizio PC* verifica se le seguenti condizioni sono adempiute cumulativamente:
 - domicilio e dimora abituale in Svizzera;
 - termine d'attesa (per gli stranieri);
 - nessun diritto secondo l'[articolo 4 capoverso 1 lettere a, a^{bis}, a^{ter}, b o c LPC](#); e
 - età compresa tra i 18 anni e l'età di riferimento secondo l'[articolo 21 capoverso 1 LAVS](#).
- 4 Il servizio PC incarica l'ufficio AI di valutare l'invalidità. L'UAI stabilisce il grado d'invalidità e la data di insorgenza di un'invalidità sufficiente a conferire il diritto a una rendita.

Decisione e notifica della decisione

- 5 L'UAI comunica al servizio PC la sua decisione concernente il grado d'invalidità e la data d'insorgenza di un'invalidità conferente il diritto a una rendita. La decisione è notificata dal servizio PC.

Procedura di opposizione/ricorso

- 6 Se l'assicurato si oppone alla decisione o ricorre contro la decisione su opposizione del servizio PC contestando il grado d'invalidità o la data di insorgenza di un'invalidità conferente il diritto a una rendita, il servizio PC chiede all'UAI di prendere posizione.

Revisione

- 7 Il servizio PC stabilisce la data della revisione, che di regola dovrebbe precedere quella fissata al più tardi ogni quattro anni per il riesame periodico del diritto alle PC, e affida l'incarico all'UAI. Se l'UAI ritiene che la data del riesame dovrebbe essere anticipata, lo segnala al servizio PC al momento della comunicazione del grado d'invalidità.

5 Importi previsti dal diritto federale

5.3 Importo forfettario annuo per l'assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie (compresa la copertura contro gli infortuni) per il 2024 secondo i Cantoni (N. 3240.01)

Importi per il 2024

L'elenco delle regioni di premi è consultabile sul sito Internet www.priminfo.ch alla rubrica «Regioni di premi».

Cantone	Adulti Franchi/anno	Giovani adulti Franchi/anno	Minorenni Franchi/anno
ZH			
Regione 1	7 092	5 172	1 716
Regione 2	6 444	4 740	1 548
Regione 3	6 000	4 392	1 428
BE			
Regione 1	7 428	5 352	1 752
Regione 2	6 708	4 932	1 572
Regione 3	6 204	4 500	1 440
LU			
Regione 1	6 144	4 596	1 440
Regione 2	5 736	4 272	1 332
Regione 3	5 508	4 104	1 272
UR	5 268	3 936	1 224
SZ	5 712	4 200	1 320
OW	5 496	4 080	1 284
NW	5 544	4 116	1 296
GL	5 712	4 188	1 260
ZG	5 544	4 080	1 296
FR			
Regione 1	6 828	5 124	1 584
Regione 2	6 252	4 716	1 452
SO	6 612	4 860	1 548
BS	8 016	5 964	1 932

Cantone	Adulti Franchi/anno	Giovani adulti Franchi/anno	Minorenni Franchi/anno
BL			
Regione 1	7 488	5 508	1 788
Regione 2	6 936	5 040	1 620
SH			
Regione 1	6 612	4 932	1 524
Regione 2	6 156	4 548	1 416
AR	5 952	4 368	1 392
AI	4 896	3 624	1 152
SG			
Regione 1	6 480	4 752	1 536
Regione 2	6 000	4 440	1 404
Regione 3	5 760	4 236	1 344
GR			
Regione 1	6 012	4 428	1 440
Regione 2	5 640	4 080	1 344
Regione 3	5 232	3 852	1 260
AG	6 192	4 584	1 452
TG	6 120	4 476	1 452
TI			
Regione 1	7 788	5 736	1 800
Regione 2	7 176	5 292	1 680
VD			
Regione 1	7 620	5 736	1 848
Regione 2	7 116	5 424	1 740
VS			
Regione 1	6 384	4 836	1 488
Regione 2	5 520	4 188	1 272
NE	7 668	5 700	1 764
GE	8 100	6 216	1 908
JU	7 248	5 304	1 644

5.4 **Reddito minimo computabile secondo l'[articolo 14a OPC-AVS/AI](#) (per le persone parzialmente invalide)**

Importi validi dal 1° gennaio 2023

Grado d'invalidità	Importo	Reddito netto da attività lucrativa
Dal 40 % a meno del 50 %	Importo per il fabbisogno generale vitale per le persone sole aumentato di un terzo	26 800
Dal 50 % a meno del 60 %	Importo per il fabbisogno generale vitale per le persone sole	20 100
Dal 60 % a meno del 70 %	Due terzi dell'importo per il fabbisogno generale vitale per le persone sole	13 400
Dal 70%		0

5.5 **Reddito minimo computabile secondo l'[articolo 14b OPC-AVS/AI](#) (per le vedove e i vedovi non invalidi)**

Importi validi dal 1° gennaio 2023

Alter	Importo	Reddito da attività lucrativa netto
18–40 anni	Doppio dell'importo per il fabbisogno generale vitale per le persone sole	40 200
40–50 anni	Importo per il fabbisogno generale vitale per le persone sole	20 100
50–60 anni	Due terzi dell'importo per il fabbisogno generale vitale per le persone sole	13 400
Da 60 anni		0

5.6 Importi minimi delle PC secondo [l'articolo 9 capoverso 1 lettera b LPC](#) per il 2024 secondo i Cantoni
 1/24 (N. 3720.01 secondo trattino)

Importi per il 2024

L'elenco delle regioni di premi è consultabile sul sito Internet www.priminfo.ch alla rubrica «Regioni di premi».

Cantone	Adulti Franchi/anno	Giovani adulti Franchi/anno	Minorenni Franchi/anno
ZH			
Regione 1	4 260	3 096	1 032
Regione 2	3 864	2 844	924
Regione 3	3 600	2 640	864
BE			
Regione 1	4 452	3 216	1 056
Regione 2	4 032	2 952	948
Regione 3	3 720	2 700	864
LU			
Regione 1	3 684	2 760	864
Regione 2	3 444	2 568	792
Regione 3	3 300	2 460	768
UR	3 168	2 364	732
SZ	3 432	2 520	792
OW	3 300	2 448	768
NW	3 324	2 472	780
GL	3 432	2 508	756
ZG	3 324	2 448	780
FR			
Regione 1	4 092	3 072	948
Regione 2	3 744	2 832	864
SO	3 960	2 916	924
BS	4 812	3 576	1 152

Cantone	Adulti Franchi/anno	Giovani adulti Franchi/anno	Minorenni Franchi/anno
BL			
Regione 1	4 488	3 300	1 068
Regione 2	4 164	3 024	972
SH			
Regione 1	3 972	2 952	912
Regione 2	3 696	2 724	852
AR	3 564	2 628	828
AI	2 940	2 172	696
SG			
Regione 1	3 888	2 844	924
Regione 2	3 600	2 664	840
Regione 3	3 456	2 544	804
GR			
Regione 1	3 612	2 664	864
Regione 2	3 384	2 448	804
Regione 3	3 132	2 316	756
AG	3 708	2 748	876
TG	3 672	2 688	876
TI			
Regione 1	4 668	3 444	1 080
Regione 2	4 308	3 180	1 008
VD			
Regione 1	4 572	3 444	1 116
Regione 2	4 272	3 252	1 044
VS			
Regione 1	3 828	2 904	888
Regione 2	3 312	2 508	768
NE	4 608	3 420	1 056
GE	4 860	3 732	1 140
JU	4 356	3 180	984

6 Fattori per il computo del reddito da attività lucrativa

1/21 (N. 3421.05 segg.)

Caso	Prestazione di base		Franchigia			Computo		
	Coniuge A	Coniuge B	Coniuge A	Coniuge B	Figli ³	Coniuge A	Coniuge B	Figli ³
Coppia sposata	Rendita ¹ / Assegno per grandi invalidi	Rendita ¹ / Assegno per grandi invalidi	1 500 ^{4,5}	1 500 ^{4,5}	1 500 ^{4,6}	2/3 ⁵	2/3 ⁵	2/3 ⁶
Coppia sposata	Rendita ¹ / Assegno per grandi invalidi	non invalido ²	1 500 ^{4,7}	0 ⁷	1 500 ^{4,6}	2/3 ⁷	0.8 ⁷	2/3 ⁶
Coppia sposata	Rendita ¹ / Assegno per grandi invalidi	Indennità giornaliera dell'AI	1 500 ^{4,5,8}	0 ⁸	1 500 ^{4,6,8}	2/3 ^{5,8}	1 ⁸	2/3 ^{6,8}
Coppia sposata	Indennità giornaliera dell'AI	non invalido ²	0 ⁹	0 ⁹	-	1 ⁹	1 ⁹	-
Coppia sposata	Indennità giornaliera dell'AI	Indennità giornaliera dell'AI	0 ⁹	0 ⁹	-	1	1	-

Caso	Prestazione di base		Franchigia			Computo		
	Coniuge A	Coniuge B	Coniuge A	Coniuge B	Figli ³	Coniuge A	Coniuge B	Figli ³
Persona sola con figlio	Rendita ¹ / Assegno per grandi invalidi	-	1 500 ^{4,5}	-	1 500 ⁴	2/3 ⁵	-	2/3 ⁶
Persona sola senza figlio	Rendita ² / Assegno per grandi invalidi	-	1 000 ⁵	-	-	2/3 ⁵	-	-
Persona sola senza figlio	Indennità giornaliera dell'AI	-	0 ⁹	-	-	1 ⁹	-	-
Minorenni beneficiari di un'indennità giornaliera dell'AI	-	-	-	-	0 ¹⁰			

1 Rendita effettiva o diritto alle PC nonostante l'assenza del diritto a una prestazione di base secondo i N. 2230.01 e 2230.02.

2 = persone senza diritto proprio alle PC

3 Vale solo per i figli che vivono con il genitore avente diritto alle PC o in comunione domestica. Per i figli che non vivono in comunione domestica si rinvia al N. 3143.11.

4 La franchigia di 1500 franchi va dedotta una sola volta dal totale dei redditi da attività lucrativa di entrambi i coniugi aventi diritto alla rendita o all'assegno per grandi invalidi e dei figli.

5 N. 3421.09

6 N. 3421.11

7 N. 3421.10

8 N. 3421.08

9 N. 3421.07

10 N. 3146.04

9 **Importi previsti dalla legislazione federale per il riconoscimento di una situazione di grave difficoltà**
 1/24 (N. 4653.01 segg.)

Importi validi dal 1° gennaio 2024

	Importi annui in franchi
<i>Importo per il fabbisogno generale vitale¹</i>	
– Persone sole	20 100
– Coppie sposate	30 150
– Figli da 11 anni	
– Ciascuno dei primi due figli	10 515
– Ciascuno dei due figli successivi	7 010
– Ciascuno degli ulteriori figli	3 505
– Figli fino a 11 anni	
– 1° figlio	7 380
– 2° figlio	6 150
– 3° figlio	5 125
– 4° figlio	4 270
– Ciascuno degli ulteriori figli	3 560
<i>Premio dell'assicurazione malattie</i>	
– Adulti	8 100
– Minorenni	1 932
– Giovani adulti	6 216
<i>Spese di pigione (pigione lorda)¹</i>	
– Adulti e bambini nella regione per la pigione 1	
– Persone sole	17 580
– Coppie sposate senza figli	20 820
– Coppie sposate con un figlio	23 100
– Coppie sposate con due o più figli	25 200
– Persone in concubinato (economia domestica di due persone) ²	10 410

¹ Per le persone che vivono a casa.

² Per le coppie non sposate che vivono in un'economia domestica con più di due persone si applicano importi diversi (v. [art. 10 cpv. 1 lett. b LPC](#)).

	Importi annui in franchi
– Adulti e bambini nella regione per la pigione 2	
– Persone sole	17 040
– Coppie sposate senza figli	20 220
– Coppie sposate con un figlio	22 140
– Coppie sposate con due o più figli	24 120
– Persone in concubinato (economia domestica di due persone) ²	10 110
– Adulti e bambini nella regione per la pigione 3	
– Persone sole	15 540
– Coppie sposate senza figli	18 780
– Coppie sposate con un figlio	20 700
– Coppie sposate con due o più figli	22 380
– Persone in concubinato (economia domestica di due persone) ²	9 390
<i>Franchigie per il computo della sostanza</i>	
– Persone sole	30 000
– Coppie sposate	50 000
– Orfani aventi diritto a una rendita e figli che danno diritto a una rendita per figli dell'AVS o dell'AI, per figlio	15 000
– Proprietà di un'abitazione ad uso proprio (caso normale)	112 500
– Proprietà di un'abitazione ad uso proprio (casi speciali):	300 000
a) l'immobile di una coppia sposata è abitato da uno dei coniugi, mentre l'altro vive in un istituto o in un ospedale	
b) l'immobile è abitato da una coppia di coniugi, uno dei quali riceve una rendita per grandi invalidi dell'AVS, AI, AINF o AM	
c) l'immobile è abitato da una persona sola che riceve una rendita per grandi invalidi dell'AVS, AI, AINF o AM	

	Importi annui in franchi
Computo della sostanza nel caso delle persone che vivono in un istituto o in un ospedale e non hanno ancora raggiunto l'età di riferimento secondo l' articolo 21 capoverso 1 LAVS (beneficiari di rendite d'invalidità, rendite per superstiti e rendite per orfani)	1/15
Consumo della sostanza per i -beneficiari- di rendite di vecchiaia e per i beneficiari di rendite per superstiti che vivono in un istituto o in un ospedale e hanno raggiunto l'età di riferimento secondo l' articolo 21 capoverso 1 LAVS	1/10
Spese per il soggiorno in un istituto ³	Nessun limite massimo 4 800
Importo per le spese personali ⁴	
<i>Spese supplementari</i>	
– Persone sole	8 000
– Coppie sposate	12 000
– Orfani aventi diritto a una rendita e figli che danno diritto a una rendita per figli dell'AVS o dell'AI, per figlio	4 000

³ Per le persone che vivono in un istituto o in un ospedale.

⁴ Per le persone che vivono in un istituto o in un ospedale.

12 Considerazione dei figli nel calcolo delle PC

1/24

12.1 Calcolo comparativo per la determinazione dei figli da escludere dal calcolo (N. 3124.04 segg.)

1/24

Situazione

Una donna divorziata vive con il figlio tredicenne a Seon (AG). Riceve una rendita AI intera. La pigione ammonta a 1500 franchi al mese. Il padre del tredicenne paga un contributo di mantenimento (mero mantenimento) di 745 franchi al mese; di questo importo, 300 franchi sono destinati alla pigione.

a) Calcolo delle PC con il figlio

Spese

Importo destinato alla copertura del fabbisogno generale vitale della madre	20 100
Importo destinato alla copertura del fabbisogno generale vitale del figlio	10 515
Pigione (max. 18 780)	16 200
Premio dell'assicurazione malattie della madre	6 100
Premio dell'assicurazione malattie del figlio	1 400
Contributi sociali della madre	514
Totale spese	54 829

Redditi

Rendita AI della madre	20 820
Rendita PP della madre	7 020
Rendita per figli dell'AI	8 328
Rendita per figli della PP	1 404
Contributo di mantenimento per il figlio	8 940
Totale redditi	46 512

PC annua

Spese	54 829
./. Redditi	46 512
PC annua	8 317

b) Calcolo delle PC senza il figlio**Spese**

Importo destinato alla copertura del fabbisogno generale vitale della madre	20 100
Pigione intera (max. 18 780)	16 200
Contributo del figlio dal mero mantenimento	-2 400
Premio dell'assicurazione malattie della madre	6 100
Contributi sociali della madre	514
Totale spese	40 514

Redditi

Rendita AI della madre	20 820
Rendita PP della madre	7 020
Totale redditi	27 840

PC annua

Spese	40 514
./. Redditi	27 840
PC annua	12 674

La PC annua va calcolata senza tenere conto del figlio.

14.4 Dispendio eccessivo della sostanza

^{1/23} (cap. 3.5.3.3)

Esempio c

Situazione

Una coppia sposata presenta una richiesta di PC il 14 aprile 2024, poiché la moglie ha dovuto essere ricoverata in un istituto, all'età di 74 anni, dopo un grave infortunio. Dal 1° giugno 2015 il marito percepisce una rendita di vecchiaia dell'AVS pari a 1920 franchi e una rendita PP di 4200 franchi al mese (importi del 2024). Dal 1° settembre 2014 la moglie percepisce una rendita di vecchiaia dell'AVS pari a 1755 franchi e una rendita PP di 1100 franchi al mese (importi del 2024). Nel febbraio del 2021 la coppia ha accordato un acconto della quota ereditaria di 50 000 franchi alla figlia maggiorenne. Nel dicembre del 2023 ha donato 10 000 franchi a ciascuno dei due nipoti. Il resto della diminuzione della sostanza è dovuto soprattutto a lunghi viaggi. Le relative spese possono essere comprovate dalla coppia.

1. Esame della rinuncia alla sostanza dovuta ad alienazione

a) Alienazioni comprovate senza controprestazione adeguata

<i>Anno</i>	<i>Alienazione</i>	<i>Importo</i>
2021	Acconto della quota ereditaria alla figlia	50 000
2022	–	–
2023	Donazione ai nipoti	20 000

b) Alienazioni non comprovate**Ammontare delle diminuzioni non comprovate della sostanza**

<i>Anno</i>	<i>Sostanza al 1° gennaio</i>	<i>Diminuzione nell'anno corrente</i>
—	—	—

2. Esame della rinuncia alla sostanza dovuta a dispendio eccessivo**a) Determinazione del periodo da considerare**
(N 3533.04 segg.)

Inizio:	1° gennaio 2021 ¹	(N. 3533.04)
Fine:	31 dicembre 2023	(N. 3533.07)

b) Determinazione del dispendio consentito della sostanza

<i>Anno</i>	<i>Sostanza effettivamente disponibile al 1° gennaio</i>	<i>Rinuncia alla sostanza dovuta ad alienazione²</i>	<i>Sostanza determinante³</i>	<i>Dispendio consentito</i>
2021	195 000	50 000	145 000	14 500
2022	132 000	—	132 000	13 200
2023	81 000	20 000	61 000	<u>10 000</u>
2024	22 000			
Totale				37 700

¹ Diritto transitorio; v. N. 3533.01 e 3533.04. Senza le disposizioni del diritto transitorio, il periodo in questione inizierebbe il 1° gennaio 2010 (N. 3533.05 in combinato disposto con il N. 3533.06).

² Nell'anno civile in cui è avvenuta la rinuncia.

³ V. N. 3533.09.

c) Esame del dispendio eccessivo della sostanza

Dispendio effettivo della sostanza	173 000
./. Rinuncia alla sostanza dovuta ad alienazione	70 000
./. Dispendio consentito	<u>37 700</u>
Dispendio eccessivo della sostanza	65 300

d) Esame dei motivi giustificativi

Sostentamento

Anno	Reddito effettivo ⁴	Importo forfettario per il sostentamento ⁵			Differenza (deficit)
		Importo per la copertura del fabbisogno generale vitale	Fattore	Importo consentito	
2021	106 830	19 610	5,3	103 933	0
2022	106 790	19 610	5,3	103 933	0
2023	108 100	20 100	5,3	106 530	<u>0</u>
Totale					0

⁴ Reddito conseguito in forma di rendita e reddito della sostanza, senza il valore locativo dell'abitazione ad uso proprio

⁵ 5,3 x l'importo destinato alla copertura del fabbisogno generale vitale di una persona sola (v. N. 3533.15 in combinato disposto con l'allegato 8).

Bilancio intermedio

Dispendio eccessivo della sostanza	65 300
./. Deficit sostentamento	0
./. Versamenti a titolo di riparazione morale	<u>0</u>
Importo residuo	65 300

Altri motivi giustificativi

<i>Anno</i>	<i>Motivo giustificativo</i>	<i>Importo</i>
–		–

e) Determinazione della rinuncia alla sostanza

Importo residuo secondo il bilancio intermedio	65 300
./. Totale altri motivi giustificativi	<u>0</u>
Differenza	65 300

→ Sussiste una rinuncia alla sostanza pari a 65 300 franchi.

f) Computo della rinuncia alla sostanza nel calcolo delle PC**Dispendio eccessivo della sostanza all'anno**

<i>Tra il 01.01.2021 e il 31.12 dell'anno</i>	<i>Dispendio effettivo della sostanza</i>	<i>Dispendio consentito e giustificato</i>	<i>Differenza</i>
2021	13 000	14 500	0
2022	64 000	27 700	36 300
2023	103 000	37 700	65 300

- La differenza indicata nella colonna 4 va considerata nel calcolo delle PC quale sostanza cui si è rinunciato a partire dall'anno successivo e aggiunta alle rinunce alla sostanza (non ridotte). La somma di tutte le rinunce alla sostanza va poi ridotta di 10 000 franchi all'anno a partire dall'anno successivo (v. N. 3533.29 e 3531.02).